Parlament Ewropew
2024-2029

TESTI ADOTTATI

P10_TA(2026)0088

Talba għat-tneħħija tal-immunità ta’ Grzegorz Braun

Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tas-26 ta’ Marzu 2026 dwar it-talba għat-tneħħija tal-immunità ta’ Grzegorz Braun (2025/2192(IMM))

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra t-talba għat-tneħħija tal-immunità ta’ Grzegorz Braun, li waslet permezz ta’ ittra tal-4 ta’ Settembru 2025 mill-Prosekutur Ġenerali tal-Polonja, li bagħtet talba mill-Fergħa ta’ Krakovja tal-Istitut ta’ Tifkira Nazzjonali – il-Kummissjoni għall-Prosekuzzjoni ta’ Reati kontra n-Nazzjon Pollakk (Oddział Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie – Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu) b’rabta mal-proċedimenti kriminali mressqa kontrih u mħabbra fil-Parlament fis-6 ta’ Ottubru 2025,

– wara li kkunsidra l-fatt li Grzegorz Braun irrinunzja għad-dritt tiegħu li jinstema’ skont l-Artikolu 9(6) tar-Regoli ta’ Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra l-Artikoli 8 u 9 tal-Protokoll Nru 7 dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea kif ukoll l-Artikolu 6(2) tal-Att tal-20 ta’ Settembru 1976 dwar l-elezzjoni tal-Membri tal-Parlament Ewropew b’vot dirett universali,

– wara li kkunsidra s-sentenzi mogħtija mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-21 ta’ Ottubru 2008, fid-19 ta’ Marzu 2010, fis-6 ta’ Settembru 2011, fis-17 ta’ Jannar 2013 u fid-19 ta’ Diċembru 2019[1],

---

1 Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-21 ta’ Ottubru 2008, *Marra* vs *De Gregorio u Clemente*, C-200/07 u C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579; is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta’ Marzu 2010, *Gollnisch* vs *Il-Parlament*, T-42/05, ECLI:EU:T:2010:102; is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-6 ta’ Settembru 2011, *Patriciello*, C-163/10, ECLI:EU:C:2011:543; is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta’ Jannar 2013, *Gollnisch* vs *Il-Parlament*, T-346/11 u T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23; is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tad-19 ta’ Diċembru 2019, *Junqueras Vies*, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115.

– wara li kkunsidra l-Artikolu 105(2) u (5) tal-Kostituzzjoni tar-Repubblika tal-Polonja,

– wara li kkunsidra l-Artikolu 5(2), l-Artikolu 6(1) u l-Artikolu 9 tar-Regoli ta’ Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali (A10-0076/2026),

A. billi, permezz ta’ ittra tal-4 ta’ Settembru 2025, il-Prosekutur Ġenerali tal-Polonja bagħat talba mill-Fergħa ta’ Krakovja tal-Istitut ta’ Tifkira Nazzjonali – il-Kummissjoni għall-Prosekuzzjoni ta’ Reati kontra n-Nazzjon Pollakk (Oddział Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie - Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu), għat-tneħħija tal-immunità ta’ Grzegorz Braun, Membru tal-Parlament Ewropew elett fil-Polonja, b’rabta ma’ diversi allegati reati li seħħew fl-2025;

B. billi, skont it-talba, fl-10 ta’ Lulju 2025 f’Jedwabne (Provinċja ta’ Podlaskie), waqt intervista fuq ir-radju, Grzegorz Braun allegatament ċaħad, pubblikament u għall-kuntrarju tal-fatti, id-delitti ta’ ġenoċidju mwettqa bejn l-1941 u l-1944 minn uffiċjali tat-Tielet Reich tal-Ġermanja fil-kamp ta’ konċentrament u esterminazzjoni, KL Auschwitz-Birkenau, f’Auschwitz; billi l-allegata azzjoni tikkostitwixxi reat skont l-Artikolu 55 tal-Att tat-18 ta’ Diċembru 1998 dwar l-Istitut ta’ Tifkira Nazzjonali – il-Kummissjoni għall-Prosekuzzjoni ta’ Reati kontra n-Nazzjon Pollakk;

C. billi, skont it-talba, fl-14 ta’ Lulju 2025 f’Varsavja, waqt intervista podcast, Grzegorz Braun allegatament ċaħad, pubblikament u għall-kuntrarju tal-fatti, id-delitti ta’ ġenoċidju mwettqa bejn l-1941 u l-1944 minn uffiċjali tat-Tielet Reich tal-Ġermanja fil-kamp ta’ konċentrament u esterminazzjoni, KL Auschwitz-Birkenau, f’Auschwitz; billi l-allegata azzjoni tikkostitwixxi reat skont l-Artikolu 55 tal-Att tat-18 ta’ Diċembru 1998 dwar l-Istitut ta’ Tifkira Nazzjonali – il-Kummissjoni għall-Prosekuzzjoni ta’ Reati kontra n-Nazzjon Pollakk;

D. billi Grzegorz Braun ġie elett fil-Parlament Ewropew fl-elezzjonijiet Ewropej ta’ Ġunju 2024 u għaldaqstant, ma kienx Membru tal-Parlament Ewropew fiż-żmien tal-allegati reati;

E. billi l-allegati reati ma jikkostitwux opinjoni espressa jew vot mitfugħ minn Grzegorz Braun fil-qadi ta’ dmirijietu fis-sens tal-Artikolu 8 tal-Protokoll Nru 7 dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, u billi t-talba sussegwenti għat-tneħħija tal-immunità tiegħu mhijiex relatata ma’ xi opinjoni espressa jew ma’ xi vot mitfugħ minnu;

F. billi l-Artikolu 9, l-ewwel paragrafu, il-punt (a), tal-Protokoll Nru 7 dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea jiddisponi li, waqt is-sessjonijiet tal-Parlament Ewropew, il-Membri tiegħu għandhom igawdu, fit-territorju tal-Istat tagħhom stess, l-immunitajiet mogħtija lil membri tal-parlament tal-Istat Membru tagħhom;

G. billi, skont l-Artikolu 105(2) u (5) tal-Kostituzzjoni tar-Repubblika tal-Polonja, mill-jum li fih jitħabbru r-riżultati tal-elezzjonijiet sal-jum tal-iskadenza tal-mandat tiegħu, deputat ma jistax ikun soġġett għal responsabbiltà kriminali mingħajr l-approvazzjoni tas-Sejm, u la jista' jiġi detenut u lanqas arrestat mingħajr l-approvazzjoni tas-Sejm, għajr f'każijiet meta jkun inqabad iwettaq reat u fejn id-detenzjoni tiegħu tkun meħtieġa biex jiġi żgurat l-andament xieraq tal-proċedimenti;

H. billi l-għan tal-immunità prevista fil-Protokoll Nru 7 dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea huwa li tipproteġi lill-Parlament u lill-Membri tiegħu minn proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' attivitajiet imwettqa fil-qadi tad-dmirijiet parlamentari u li ma jistgħux jiġu separati minn dawk id-dmirijiet;

I. billi, skont l-Artikolu 5(2) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu, l-immunità parlamentari mhix privileġġ personali tal-Membru iżda garanzija tal-indipendenza tal-Parlament kollu kemm hu, u tal-Membri tiegħu;

J. billi, f'dan il-każ, il-Parlament ma sab l-ebda evidenza ta' *fumus persecutionis*, jiġifieri elementi fattwali li jindikaw li l-proċedimenti legali inkwistjoni kellhom l-intenzjoni li jimminaw l-attività politika ta' Grzegorz Braun bħala Membru tal-Parlament Ewropew;

K. billi, minn naħa, il-Parlament ma jistax jitqies bħala qorti u, min-naħa l-oħra, il-Membru ma jistax, fil-kuntest ta' proċedura għat-tneħħija tal-immunità, jitqies bħala "akkużat"[2];

1. Jiddeċiedi li jneħħi l-immunità ta' Grzegorz Braun;

2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi minnufih din id-deċiżjoni u r-rapport tal-kumitat responsabbli tiegħu lill-awtorità kompetenti tar-Repubblika tal-Polonja u lil Grzegorz Braun.

---

[2] Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' April 2019, *Briois* vs *Il-Parlament*, T-214/18, ECLI:EU:T:2019:266.